

eE02.2 αἰ ἡδοναί

1. μέτρον ἄριστον Κλεόβουλος ὁ Ῥοδῖος (-6. Jh.)
2. οἱ πλείστοι κακοί Βίας ὁ Πριηνεύς (-590 bis -530)
3. ἀνελεύθεροι γάρ εἰσιν οἱ φιλάργυροι Μένανδρος ὁ κωμωδοποιητής (-341 bis -290)
4. Αἱ μὲν ἡδοναὶ θνηταί, αἱ δ' ἀρεταὶ ἀθάνατοι. Περὶανδρος ὁ Κορίνθιος (-630 bis -583)
5. οὐ μόνον ἐν τῷ κόσμῳ κενόν ἐστὶ τι,
ἀλλὰ καὶ ἔξω τοῦ κόσμου Δημόκριτος ὁ Ἀδηρίτης (~-460 bis -370)
6. τοῖς θεοῖς τέλεια πάντα Ἀρχίλοχος ὁ Σάμιος (~-680 bis -645)
7. πάντα ῥεῖ Ἡράκλειτος ὁ Ἐφέσιος (-520 bis -460)
8. πάντων χρημάτων μέτρον ἄνθρωπος Πρωταγόρας ὁ Ἀβδηρίτης
9. Πόνος πόνῳ πόνον φέρει. Σοφοκλῆς, Αἴας (-455)
10. 1 Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος,
2 καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν,
3 καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος.
4 Οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν θεόν.
5 Πάντα δι' αὐτοῦ ἐγένετο (wurde),
6 καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἓν ὃ γέγονεν.
(und ohne ihn wurde auch nicht eins, was geworden ist)
7 Ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν,
8 καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων·
9 καὶ τὸ φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει,
10 καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέλαβεν (er/sie/es ergriff). κατὰ Ἰωάννην 1,1
11. Ζεῦ, πάτερ Ζεῦ, σὸν μὲν οὐρανοῦ κράτος,
σὺ δ' ἔργ' ἐπ' ἀνθρώπων ὀρᾷς (du siehst)
λεωργὰ καὶ θεμιστά, σοὶ δὲ θηρίων
ὑβρις τε καὶ δίκη μέλει. Ἀρχίλοχος ὁ Σάμιος (~-680 bis -645)
12. τὰ τῷ αὐτῷ ἴσα καὶ ἀλλήλοις ἐστὶν ἴσα Εὐκλείδης (um -300)